

# Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta are de doi ori adăcă: Mercuria și Sâmbăta. Fiecă odată pe săptămână, adăcă: Sâmbăta. Prețul lor este pe unu annu 10 f. m. c., pe diumătate annu 5 f.; ear pentru terri străine 7 f. pe unu som. și pe annu întregu 14 f. m. c. Se prenumera la toate postele imperatesci, cum și la toti cunoscutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

## Monarchia austriacă.

Provocare.

Fiindcă finele anului al II. al Reuniunii se apropie, se află cu scopu, pentru încungiuarea multelor spese postale și cancelariale, să se provoacă prin organu publicu, și prin aceasta se și provoacă toate membrele Reuniunii Fem. Rom. scl., atâtu ordinarie câtu și cele onorarie ca se binevoiască a trâmite jertfa crescinească făgăduită pe anu, ad. „Minimal annuale“ fiacăre atâtu, câtu sea înduratu a appromite in folosul creșterii fetitiilor serace prin chârțiile trâmise la comitetu, și aceasta sunt rogate a face eareși prin stimatele sorori collectante, la a căroru zelose provocare și indemnare seaș și appromisă a lua parte activă la întreprinderea această filantropică.

Totu odată se renoește și provocarea din annu trecutū Nrul 72 al Gazetei Transsilvaniei, sunătoriă: ca toate orfelinele lipsite de ambu parintu seși trâmite testimoniile pe hârții ordinariă, întărite de vero auctoritate publică, la comitetul R., pentru ca se li se potă da verunu ajutoriu de creștere.

Acumū inse se mai provocă și cele lipsite număi de tată sub timpul revoluțiunei, dacă sunt despoiate de totu ajutoriu de creștere; au inse ase insemna următorele la facerea atestatoru: a) numele tatășeu, b) virsta orfelinei, c) locuintiă ei, d) cumcă este de totu in mare lipsă, e) și dacă voește ase depărta undeva pentru mai bună creștere.

DDni capii ai besericilor române sunt rogați se binevoiască a publica această provocare prin beserice și a indemnă la această ajutoriu binefacătoriu.

Brasiovu, 28. Maïu 1852.

Dela comitetul Reun. F. R.

### Ce a fostu românul? Ce este aquum? Ce pôte și trebuie să fie in viitoriū?

Au fostu nesce timpī nefericitī in quare românul a fostu degradatū la sôrte de Paria in sotiătatea in quare a trăitū. Legile politice și civili, quare porta barbaria aceluorū timpī, scutea și appăra pe alte popore conlocuitorie, ear pe dīnsulū ilū appăsa ponă la gradulū de a nu mai poté sufferi. Depărat dela folosul tuturorū drepturiloru in viața publică, era strimțatū și chiarū in sfera viații private. Lipsitū și oppritū dela întrebuintiarea ori quārorū mijlōce pentru cultura și desvoltarea sea, era redusū la stare de ammortire și dobtociă. Tractatū in toate privintiele qua lucru și nu qua persōnă, era o ironiă amară chiarū a naturei omenesci. Se infiōră cineva quāndū cugetă seriosū la starea acea dorerōsă, sub quare a gemutū in seculū trecutū, neavendū nici macarū dreptulū de a se poté plānge. Nu scimū ore mai multū arū trebui să defaime cineva sotiătatea quare a tractatū pe românū asia de barbarū, seu mai multū să laude curagiulū și răbdarea lui in lungile și grelele sufferintie.

Nu e tendintia nostră de a desfășura aici ranele trecute ale românului și de ai arrăta dorerile sufferite pentru qua să servescă de teatru inaintea lumii. Scopul nostru este de ale adduce inainte qua să fie lui insusi esemple vie spre a cunoște ceea ce a fostu, spre a sci să pretiuescă ceea ce este aquum, și spre a invăția ceea ce

pôte și trebuie să fie in viitoriū. Chiarū și quānd amū vrē noi să ascundemū și să tăcemū acele rane și doreri, le arū striga și le arū trisbitiă istoria, oglinda timpilorū de mai inainte. Appoi memoria acestoru pecate ale trecutului nu se poté sterge, nici quānd print'runū actū de vandalismū amū arrunca istoria in focū. Românul de astădi, icōnă viă a appăsării trecute, portă pe sine intipărite semnele ranelorū și dorerilorū ce le a sufferitū. Număi acelu egoistū nu le vede quare își include ochiū quānd îi ese inainte românulū, quare n'are cea mai mică curiositate de a cerceta, și quāruia nu'i passă de nimica affară de sine.

Arū fi unū blăstemū neiertatū să credă cineva quā românulū n'a meritātū altă destinațiune de quātū aceea ce s'a zogrăfit mai susū cu colorī destulū de modeste. Membru alū familiei cei mari a omenitătii, și elū a avutū dreptū la desvoltarea sea formale și materiale quare condițiuneși fericirea omenescă. Favoratū de sôrte qua săși tragă originea dela unū poporū gloriosū, alū quāruia nume ilū portă, a mostenitū dela dīnsulū dinpreună cu domnirea assupra pământului unde este assiediatū, și cultura cu quare coversia attunci pe poporele vecine. Fălosū cu tradițiunile marilorū sei străbunū, securū de domnirea ce io da poterea se bucura de o fericire paciūniă quare nullū lăsa să cugete la unū viitoriū nefericitū. Paginile istoriciī se le d'anteiū sunt presărate cu flori prequam a fostu și viatia românului. Dar au venitū nisce timpī grei peste dīnsulū, quariū au ploatū nenorociri assupra lui, iau eclipsitū gloria, iau intuncatū fericirea, iau rāpitū domnirea și poterea, iau subtrasū toate mijlōcele de a se poté ridica, și l' au degradatū la starea aceea de tristă adducere aminte, sub quare a trebuitū să gemă mai multī seculī, pene quānd ia viatū mântuirea și scāparea.

Poporele potū să sufferē appăsarea și tirania cea mai cumplită; dar au morū, dequātū prin suicidiū. Căderea lorū quare e unū lucru mai iesū, este effectū al timpului, alū deosebitorū evenimentē și alū multelorū cause din lăuntru și din affară. Quānd invasiunea cea in-fricosiată a barbarilorū a derimatū colosulū celū mare alū imperiului străbunilorū sei, românulū lipsitū de totu ajutoriu și spriginirea lorū, a remasū străinū in părțile acestea; dar avea destulū viatū și curagiū qua să se lupte in contra furiclorū timpului. Ordele de popore quare trecea și se inturna respāndindū grōdiă focului și a sabiei in toate părțile, ilū gāsiră columnă nemiscatā in contra tuturorū deselōrū isbirī, quare ilū lovia. Diorile lumēi nouă, quare isi puseră fundamentē pe ruinele lumēi vechi afflari pe românū, poporū distinctū, cu numele, limba și obiceiurile sele, domnindū cu — și pe lângă poporele, quare se assiediară pe pământulū seu străbunescū. Unū poporū, quare venindū mai tårdiū in părțile acestea a inchiciatū epoca acea mare a peregrinatiunii poporelorū, a rāpitū dela românū domnirea ce a avutū pene attunci. Nu e mirare quā slābitū de lovirele cele dese ce le a primitū dela atatea popore, quare venira mai inainte assupra lui, a trebuitū să se supună unei poterī, pe quare n'a potutū invinge. Lupta și curagiulū cu quare și a apparatū vetrele și institutiunile pārintesci, a insufflatū respectū invingătoriului. Cu adeveratū elū sufferia cu greu perderea domniri; dar se mângăia qua la folosulū drepturiloru politice și civili era pārtasiū cu invingătoriulū. De starea acesta sufferitā s'a bucuratū orequātū timpū românulū și după venirea unorū ospeti nuoi, quariū se assiediară in acestasi pământū pe lângă și printre romāni. (Va urma.)

## Ф О И Л Е Т О Н Ъ Л.

### ЕПИСТОЛЪ ПСИКОЛОЦКЪ.

Фемееа.

Есте векіѣ вѣнтек ѡста, ші тотышї нѡррера ноѣ. Фемееа есте о карте, дн каре де съте де ані чїтїм ної штіа вѣрвацїї, пенѣрѣ ка съ І кнѡпсѣм патрѣа: дар кѣ че не аш алес шї не аледѣм? Дїн гѣнїтѣрѣ нѣ маї ешїт, пѣлѣ акѣм еа е днѣкѣ тот нѣмаї о провлемѣ недеслѣгатѣ. Не кѣнд сокотїм аїд! ам алат пїатра фїлософїлор, не поменїм кѣ шї волонан, де каре се потїкнѣсѣ шї шї дѣ дн нас шї чел маї проконсїт фїлософ.

Бста аїчї н'аре декѣт флорї шї гѣмѣ пенѣрѣ ідолѣа сеѣ — пенѣрѣ фемее, ачеастѣ кандѣонерѣ а креадїзнеї, ачеастѣ разѣ електрїкѣ че скѣпѣеазѣ дїн окїл фемееї шї ашїл дорпїнзїле пѣтерї але вѣрвагѣлї спрѣ фантѣ; чедлї лалт колѣа днѣшнї черїлз кѣ тѣте стелеле лѣї дї е вѣзмаї зп пѣмѣтнѣ пѣтѣ дакѣ нѣ е черїлз — фемееа — не пѣмѣтнѣ. Кѣнд азїї не поедїї пострї тогѣ по-

зіа лор е днѣкѣ де парте де адевер, пї кѣнд е vorba de a exprima građile, demnitatea și mърїrea femeei, limba cea mai elokventъ сеаменъ а о mimikъ мѣтѣ, а о гѣнѣгѣвїѣ паралїтїкѣ. „Нѣ е нїмїка маї фрѣмос декѣт фемееїле шї розеле, нѣ е нїмїка маї вѣн декѣт фемееїле шї пененїї,“ сзѣт дїгїратѣлѣ чел енгѣїастїк ал азїї Малерѣ\*); днїнѣтеа ачестїїа кѣ доѣ сзѣте де ані а скрїс Рїверѣ\*\*): трїстѣрїле чело не мѣрїтѣре шї днѣтrepїндерїле чело ероїче але ч'лор оптѣсѣте патрѣзечї шї чїнчї де фемееї. Шї дн зїлеле нѣстрѣ? фрѣнза де спокїн а дїн раїѣ а ажнѣ мїтѣ; контїмпоранїї нѣ маї аскѣнд кѣлѣлз ідолѣлї лор, еї дн серѣеазѣ кѣ верѣрї.

Дар нѣ аша дн гата мїсѣпїнїлор\*\*\*) пострї! пенѣрѣ штіа де, фемееа есте ка оглї-

\*) Il n'y a rien de plus beau que les femmes et les roses, il n'y a rien de meilleur que le femmes et le melones.

\*\*) I trionfi immortalї ed intraprese eroїele di ottocento quaranta cinque donne.

\*\*\*) Брѣторїї де фемееї.

да ачеа днѣкѣтѣре дн каре прївїнд нѣ веזї декѣт зп амѣстек де капрїчїї, де спѣорѣрї, де днѣтrepїтѣрї, де стрѣмѣвѣтѣрї чїздате де тот фелѣл пїї, колѣреа; днѣнѣовѣдїрїле пїї желзїрїле дїн парѣте аста нѣ маї азѣ капѣт. Фемееа лор е кѣнд ка флѣреа, каре се дескїде зїоа ла сѣре, пенѣтрѣ ка пѣсте пѣдїн пѣнтѣа съ се днѣкїзѣ дн сїне; кѣнд ка вара каре зпїле не тогїї де фрѣпте, ка пѣсте нѣдїн съ нѣ се днѣкїзїрїре декѣт де чѣрѣ шї де гѣдѣ — апої дешѣртѣїзїнеа, префѣкѣторїа, харпїїле, фѣрїїле ка шї граđїїле сзѣт тот де чѣн фемїїн.

Астѣзїї нїма фемееї семенѣ кѣ алїїна, тѣ дн даї снїпї шї еа днїї дѣ мїере; мѣїїле еар еа се попрївѣсте маї мѣлѣ кѣ фїкатѣл, каре дїн прїсѣсѣл дѣлчѣдїлор че аї мѣлкат днїї гѣтѣсте фѣре. Ласѣ, стрїгѣ зп амѣдїт дн амѣрѣїзїнеа са, ласѣ нѣ маї семена драгѣсте дн нїма мїереї; маї де мѣлѣ орї днѣл фрѣмоселе флорї але прїмѣверїї тѣ нѣ ажнїїї декѣт о варѣ сеакѣ, шї кѣ кѣт тѣ веї семена драгѣсте маї мѣлѣт, кѣ атѣт аї сѣ ашгѣндїї зп сечерїш маї реї. Мѣлѣкѣд трече анпегїтл! Пїада нїмїеї фемеесчїї нѣ се фрѣпѣе прїн кѣлѣрѣ, чї нѣмаї прїн чѣр;

Деспре міжлочеле пайнтъторо де комерціѣ.

(Джисере.)

4. Бърсъ (Börse.)

Ничи о плавъ де омені пе сипте амеа торо тревинда де а се дитъли зні въ алдіи, катомъ пегудеторіи. Имъ диме де треві, търгзіел, джисереі, дісерінде аъ а се аче, джкєіа ші джопъке оадъ дж оадъ. Къ агът маі маат се адевареаъ ачєаа пе ла пїадеде чєле маі, анде пе лъгъ комерціѣл актїв маі жокъ о ролъ обрте кѣмпїоїторє джъ ші комерціѣл въ хъртіи де статѣ ші въ полїде. Деці локалѣ дж карє се адълъ пегудеторіи сеаъ маі въртос самсаріи лор спре а джкєіа фєліарі де търгзрі, се ачеште Бърсъ. — Ачєст інєтігът джъ арє сь стеа сѣпт пє- мїжлочїта сѣправїтєре а полїцієі статѣлї. Тот ла вьрсє се аофїгъ фєліарі де пѣлїкѣціѣні комерціѣлє, черкѣларє де але компанїонїлор, сеаъ але фіртєлор пѣбъ, пленїпѣтїнде, лїдїтаціи, сосїреа де коръвіи ші департѣл лор, предърїлє тѣрѣлор, кьрсѣл монєделор, хъртілор.

Афаръ де комїсаріи ордїнаці джадїнс пєнтрѣ дісєреа вѣпєі рѣндїєлї дж Бьрсъ, ачєаш дшї арє ші дерєгъторіи сѣі алєші джадїнс де кѣтрѣ корпорѣціѣнєа пегудеторїлор ші а банкєрїлор ші анѣмє въ прєсєдїнгє ші кѣдїва сєкрєтарї, карїи сѣпт джсѣрчїнаці въ пѣртареа протокєлєлор ші кѣ джрєцістрареа тѣтѣрор лѣкрьрїлор дєла Бьрсъ дж канчєларїа чє о аъ аколє дж лок. — Самсарїи дєла Бьрсъ трєвѣ сѣ фїє жѣраці ші стаъ сѣпт о стрїнсѣ ко- тролъ. Дїн търгзієлїє кѣтє факъ ші джкєіє ачєштїа орї дж ванї орї дж хъртіи, се скѣтє предъл де мїжлок ші сє пѣвлїкъ сѣптѣмпїре де кѣрсє.

Бьрсє се дєсїде дж тѣтє зїлєлє пѣпт ла 1 брѣ дѣпъ амїазї, єар ла 2 брє сє ші джкїде. Сємпалѣ сє дъ прїп зѣ клопот. Ла Бьрсъ аъ їнтраре лїберѣ ка мємѣрїи тоці ачєі пегудеторї, а кѣрор фіртѣ пѣ єстє пѣтатѣ брєшкѣм; єар дж прївїда ачєаа аъ сє жѣдєчє вѣтрѣні корпорѣціѣні пегудеторїлор локалі.

Бьрсє ка ші банкѣл, трєвѣ сѣ шї аївъ алє салє Статѣтє. Деці дїн ачєлєа сє пѣтє кѣпѣштє ші маі пє ларг джсѣшїреа ші скѣпѣл єї. —

Поштеле ші джѣмърїлє.

Комерціѣл пєажѣтат де поште рєгѣлатє коррєспѣзѣ- тѣре трєвїндєі пїаделор сє пѣтє сокѣтї на шї зѣ трѣп ѳѣрѣ шѣпї. Поштєлє сє пот органїса шї джтрѣдѣчє пѣ пѣмаї пє аскат, чї шї пє марє, прїп мїжлокїреа вѣор коръвіи мїчі, карє сє пѣтєск лѣватрїи сєаъ кайчє де пакєт шї ѣтѣлѣ дєла вѣлєлє портѣрї пѣпъ ла алтєлє. Єстє де прї- сос а ворѣі аїчі маі пє ларг дєспрє калїгъдїлє поштєлѣр вѣпє, пєнтрѣ кѣ лє штїє фїєкарє. — Маї сѣпт шї алтє мїжлочє пайнтъторє де комерціѣл, кѣм: търгзрїлє сєаъ вѣлѣврїлє, дєпосїторєлє, кѣтѣ пєлєлє пѣвлїчє, лїдїтацілє, дерєгъторїи вїсїгъторє де марѣф. Дєспрє тѣтє ачєстєа дж алт тїмпѣ маі шѣлтє.

дїн 31. Мартї а. н. а дѣрї понорѣлї ромѣн дїн Трап- сілѣвѣніа — дж рєкѣноштїнда крєдїнгєі шї алїпїрєі салє кѣ- грѣ сакраѣл трѣаъ джпєрѣтєск, — сѣмѣа дє шѣсєзѣчї шї фїорїні дж мон. кѣл. кѣ скѣп, ка сѣ сє джтрєвїндєлє сїпрє рєстѣврареа вїсєрїчєлор арсє шї жєфѣтє сѣл дєлѣ- цєреа ашїлор рєволѣціѣнарї дїн армї, шї ка амсєлє дієчєсє гр. рѣсѣрїтєанѣ шї гр. вѣпѣсанѣ сѣ фїє джпѣрѣтѣшїтє дїн ачєл ажѣторїѣ дж мѣсѣрѣ асємєнєа. — Штїс кѣ пѣ сє аолъ Ромѣнѣл, карєлє ла джлєлєц рєа ачєстєі штїрї сѣ пѣ сѣлѣзє дє вѣлѣрїѣ дїн адѣнѣл їнѣмєї — пѣ пѣмаї пєнтрѣ фѣлѣсѣл матєрїалє, чє адѣчє пєнтрѣ пѣі ачєст дѣрѣ джпѣ- рѣтєск, кѣт маї вѣртос пєнтрѣ джсємѣнѣтєлє лѣі полїтїєл, шї моралѣ. — Єрє одаѣт зѣ тѣмъ, кѣнд Ромѣнѣл єрє тот аша дє крєдїнчос кѣтрѣ трѣаъ кѣ шї асѣзї, кѣнд єрє тот аша дє гата дє ашї сакрїфіка авѣрєа шї віада пєнтрѣ монархїлє сѣбъ ка шї акѣм, шї тотѣшї маї кѣ пѣ зѣрєа пїкѣтѣрѣ дє рєкѣноштїндѣ. Чє єрє кѣвсѣ ачєстєі фаталїтѣдї? Єрє джпѣрєцізрареа ачєєа. кѣ пѣ єрє зѣ джпєрат, зѣ по- норѣ, о лєдє, шї о патрїѣ дж тѣтѣ джѣѣрѣдїа чєа марє а Австрїєі, кѣ дж Ардєал єсїстаъ лєдї, карє пє вѣлєлє по- бѣрє лє фѣчєаъ пѣрташє дє тѣтє вѣпѣтѣдїлє, єарѣ пє ал- тєлє лє опрєаъ дєла фѣрпѣтѣрєа ачєстѣра — сѣпѣпѣндїлє пѣмаї ла грєбѣдї. — Асѣзї джсѣ дѣпъ чє аъ кѣзѣт ачєл пѣрєтє, карє джпєдєка пє Авгѣстїи пѣстрїи монархї дє а шї пѣтєа рѣвѣрсѣ рѣзєлє джпѣсѣкѣтєі салє їзѣрї дє дрєнтатє шї алє пѣрїѣтєштєі джгрїжїрї пєнтрѣ сѣдїціи сѣі шї асѣпра Ромѣнѣлї — асѣзї, зїкѣ, пє вєдємѣ шї прє пѣі скѣшї дє сѣл сєрѣвїдїѣл їѣвѣдїєі, пє вєдємѣ асємєнєа дждрєпѣтѣдїдї джпїантєа лєцілор, прїп ѣрѣмарє пѣрташї ла тѣтє фѣлѣсєлє статѣлї, пє вєдємѣ вїсєрїка єманчїпатѣ дє апѣсарє, кѣ зѣ кѣвѣнт пє вєдємѣ — дѣпъ вєакѣрї дє сѣѳєрїнгє шї дє сѣс- пїєрї — прїп вѣрадѣ чєл пѣтєрпїк ал кавалєрєскѣлї пѣ- стрѣ джпѣрѣт пѣшї пє асємєнєа трєапѣ а дждрєпѣтѣдїрєі кѣ чєлєлалтє понѣрѣ. Дѣпъ атѣтєа фачєрї дє вїлє єаѣт кѣ сє вєдє Ромѣнѣл джкѣ шї прїп зѣ дѣрѣ джсємѣнат рє- мѣпєрат дє кѣтрѣ монарх пєнтрѣ крєдїнда шї алїпїрєа сѣ кѣтрѣ трѣаъ. — Чє вѣлѣрїє шї фалъ сїмтє зѣ ом сїнѣтр, кѣнд сє рємѣпєрєаъ пєнтрѣ мєрїтєлє салє фѣкѣтє пєн- трѣ статѣ, — дѣр кѣ атѣт маї марє є вѣкѣрїа шї фала, кѣнд о націѣнє сє вєдє рємѣпєратѣ дє кѣтрѣ монархїлє єї. — Аша дѣрѣ Ромѣнѣлї — дѣпъ вєакѣрї дє джтрїстѣрє — і сѣ кѣвїнє асѣзї а і сє рїсіні порїи сѣлѣрѣрїи дє пє фадъ, шї а фї вєсєлѣ, дѣр тотдєодатѣ ашї шї прѣпѣнє кѣ тот адїнѣл дє а фї тот дєавѣна мѣлѣдѣмїторїѣ кѣтрѣ ачєлє дєла карєлє і вїнє тот вїнєлє — прїп крєдїндѣ пєкѣлїтѣ, шї прїп алїпїрє стѣторпїкѣ шї пє вїторїѣ.

Чє сѣтїѣнє дє джпѣрѣдїрєа ачєстѣі дѣрѣ джпєрѣтєск, джкѣт пєнтрѣ дієчєса гр. рѣсѣрїтєанѣ\*) ам джлєлєс, кѣ джсѣшї Прєасѣндїа Сѣ Домѣл Єпїскѣп Андрєїѣ Шѣгѣла, джсѣдїт дє зѣ комїсарїѣ гѣвєрнїалє мїлітарє, ва єшї прїп царѣ, шї ва джпѣрѣтѣшї пє рєспєкѣтївєлє комѣнїтѣдї дїн зїєлѣ ажѣторїѣ.

Австрїа. Вїєна, 25. Апрїлє. Дїнтрє лѣкѣдїторїи дє- рїлор дє корѣпъ карї ѳѣрѣ кїємадї аїчі пєнтрѣ дє а лѣа

\*) Аштєпѣтѣм сѣ шї сє джпѣрѣтѣшїасѣкѣ шї ачєстѣ джѣѣѣлѣ. Р.

\*) Аштєпѣтѣм шї дїн партєа дієчєсєі Блѣжєнє джпѣрѣтѣшїрєа рє- спєкѣтївѣ. Р.

єстє ашѣвїлє пѣпъ кѣнд тє пордї ка єа сѣ фїѣ сїлѣгъ а тє кѣштїга; пє єа пѣмаї ачєла о джтѣрѣжѣт, о фєртєскѣ, карє сє пѣртѣ ка кѣнд пѣ і ар пѣса нїмїка; дє пѣчє сѣзѣ ва Дѣнтрє пѣєдї пѣ є лѣпєд-дє Вєдѣ сїнѣгрєл карє а зїє кѣ: „ѳємєєа є дрѣкѣл джпѣрѣкат дж мѣскѣ дє джцєр.“

Дїн ачєстє дозе пѣрєрї дєосєвїтє, карє є акѣм чєа дїрєанѣтѣ? Пѣпѣрѣлѣ пѣ пєрчєлє ді- сѣрїнда джнтрє вѣрѣват шї ѳємєє, стрїгъ їн- сїрѣтѣлѣ апѣстѣл ал єманчїпѣціѣнєі ѳємєї- лор дж кѣлїта сєанѣл а лєдісѣлатївєі фрѣн- цѣзєстї; кѣтєрѣ лѣзѣ дж рѣс шї вѣтѣкѣрѣ ачєаѣт ѳєсѣрѣдїѣнє а лѣі Пєтрѣ Мєрѣ: брє чїтїторѣл джѣѣлѣа скрїпѣторѣлї ѣсторѣ тот кѣ асємєнє монєтѣ о ва пѣлѣтї? Шї асѣфєл лѣ- тєа єартѣ маї кѣрѣнд фїлѣсѣфѣлї, карє сє лѣзѣлѣ дж пєштїїнда сѣ, дєкѣт скрїѣнтєлѣлї дє газєтє, карє сє дѣ дє агѣтїшїтїорїѣ. Жѣс дѣр кѣ мѣсѣкѣ, ла мѣлїдан кѣ чє кѣцєтѣм; Сѣ сѣпѣнєт кѣрѣнд шї єѣтїп, чє єстє ѳємєєа? ѳємєєа єстє сїмѣдїмѣнт — їнїмѣ, пѣтїмѣ. Тот чє фачє шї пѣ фачє ѳємєєа, зѣчє дж сїмѣдїмѣнтѣл, їнїма, пѣтїма єї. Дѣр сїмѣдї- мѣнтѣл, пѣтїма сѣпт пєстѣторїчїє, дѣчєєа

тѣтѣ віада ѳємєєі — тѣтѣ ѳємєєа є пѣмаї о пєстѣторїчїѣ. Ынїма ѳємєєасѣкѣ сѣсєаѣтѣлѣ кѣ марєа: тѣтє пѣрѣзрїлє, рїзрїлє, торєнтєлє, їсѣврєкѣ єлє дїн рѣвїнї сѣаъ дїн кѣлѣтєа мѣлїлор, трєакъ єлє пєстє кѣшїшї кѣ флорї сѣаъ пєстє стєпє дє пїсіп — тѣтє джпѣрєзѣл дж фїлє сє вѣрсѣ дж марє, ал кѣрєїа фѣнд є пєчєрѣвїлє. Рїзрїлє сїмѣдїмѣнтѣлѣ ѳємєєскѣ, карє сѣдѣнѣ дж їнїма ѳємєєі, сѣпт тот аша дє фєлѣрїтє: кѣт сѣ джкѣпѣт ачї акѣм стѣторїчїа! Акѣтї- вїтѣтєа вѣрѣватѣлѣ сє джвѣртєштє джцїзрѣл а зѣпї, а доъ, чєл мѣлѣт а трєі осїї, шї кїар дє сє джкѣрѣшїчєаъ лѣкрьрїлє вѣрѣватѣлѣ, єл тотѣшї штїє алє рєрѣла шї алє стрїндє джтрѣ сїсѣтѣм прїп мїнѣтє. Єар джѣмѣпѣзрїлє чє мїшкѣ сѣаъ опрєск віада ѳємєєі чїнє сѣ лє дєртѣрєасѣкѣ; анде є рєгѣлѣторѣл пєнтрѣ їнїма атѣт дє мѣвїлє, пєнтрѣ пасїзѣнєа ро- стѣолїтѣрє а ѳємєєі!

Лєдєа, прїп карє сє пѣпѣлѣ дж мїшкѣ вѣлѣрїлє мѣрєі, прїнцїпїл, дє карє сє кѣр- тѣшїтє ѳѣрѣтѣлѣ, пѣ скѣпѣ дє пѣтрѣндєрєа тїндєі вѣрѣтєшїтѣ; дѣр їнїма ѳємєєі чїнє сѣ о стѣдїєзє дєсѣвѣршїтѣ! Стѣторїчїѣкѣ пѣмаї дж пєстѣторїчїѣ, кѣпєсѣкѣнтѣлѣ пѣмаї їн пєкѣнєсє-

кѣєнѣлѣ, ѳємєєа рїдє дє лѣдїка пѣстрѣ, дє прєтїсєлє шї їндѣкѣдїѣнїлє пѣстрє. Чєл чє чєарѣкѣ а кѣнстрїпѣ дж сїмѣдїсїнѣ ѣст прѣ- тотїп ал скїмѣѣчїѣнєі фєтїнїнє маї вїнє чєрчє а опрї карѣл сѣрєлѣлї дж дрѣмѣл сєѣ. Штїм кѣ Ієсє алїѣ Нѣвї опрї сѣрєлє, джсѣ дїн вѣр- вадї, карє єстє порѣчїтѣл ачєла чє сѣ сє пѣ- тѣ фѣлї кѣ а опрїт, кѣ а фїксѣт пєнтрѣ маї мѣлѣт тїмш, тѣкар пѣмаї о рѣзѣ а сѣрєлѣлї сєѣ. Да! дж сїмѣдїмѣнт, дж пѣтїмѣ, дж пєстѣ- торпїчїлє асѣгїа, сє джтємєєаъ тѣтѣ фїїнда ѳємєєі, дѣчї дшї арє — єа єрѣрєлє ка шї бїртѣдїлє. Ымїлїндѣ шї мѣндрїѣл, жєртѣѣрє шї рєсѣлѣнєрє, дрѣгѣстє шї зрѣ, пєпѣтїндѣ шї єнєрѣлѣ, джѣрѣлѣнєрє шї дєсѣрѣлѣнєрє, ачєстє тѣтє рїзрєаъ дїн ачєлѣшї їсѣвор ла ѳємєєі. Джсѣшї жѣдїкатѣ ѳємєєі є пѣмаї о рєсѣрѣлѣ- цєрє а акѣтївїтѣдїї пѣтїмєі єї. „Ындє їзлєштє ѳємєєа, аколє а шї жѣдїкат, шї анде жѣдїкѣ, аколє а джчєтѣт дє мѣлѣт а маї ївїлї. Дж- сѣшї тѣктѣл єї чєл фїп шї стрѣѣѣтѣторїѣ, кѣ карє ѳємєєа адєсєорї прєсїмтє чєєа чє скѣнѣ дїн вєдєрє шї ошїл чєл маї зѣрѣ а вѣрѣватѣлѣ; джсѣшї джчєлєпѣдїѣнєа вїєдїѣ, ѣст ал долєа їнстїнкѣт ал єї, джвїлї сє тѣрѣ тот пѣмаї дїн сїмѣдїмѣнт. Чїѣкє пє сїпѣ



Саъ цингъ прип монастириле джкпнате скळे, спитале, касе пентрѣ чеи скъпътаџи, саъ търитат фете де але воерилор? Нимик дин то̀те ачестеа; чи ачеле монастири аџ девенитѣ докѣри де джгръшарѣа знора спре неспаса пагъвъ а тѣтѣ рор. Ва зиче джсѣ чинева, къ дин венитѣриле мошпилор джкпнате саъ тримич дин ани дн ани сѣме тари де вапѣ ла мжкѣриле соинте. Фѳрте пѣдѣн саџ нимик; пентрѣкъ егъменѣи карѣи ераџ дѣвъ тимпѣри токаръ шѣ орѣдаръ тог венитѣл, праф шѣ чевъшъ сѣџ алес дин тѣдѣсѣл; кѣм саџ къшѣтигат ашеа саџ прѣдат.

Шѣ тогъш кънд Домниѣ Принѣипателор се джчеркаръ а регѣла шѣ старѣа мошпилор джкпнате, о опосѣдѣне кѣмпѣлитѣ се ридикъ дин партиа кълѣгѣрилар; че алергѣтѣри, че интриѣе се порпиръ; шѣ кънд дн челе дин зѣрѣ кълѣгѣриѣи тог се възѣръ стрѣмторадѣ, авѣръ джтрѣ нимика декѣтара, къ декѣт сѣ съфере еѣ а ѳѣ регѣлади де кѣтрѣ гѣвернѣил мѣдѣитѣм ал дѣреѣ, маѣ гата сѣлг а дѣрѣи Рѣсѣѣи то̀те мошпѣле монастирешѣи шѣ а траѣе пентрѣ еле пѣмаѣ мѣѳ!

Де доѣ джкѳче се парѣ тогъш, къ червѣчиѣа кълѣгѣрилар есте джпорѣтатѣ вѣне. Сѣриѳселе негѳдиѣдѣни дѣпломатичѣ карѣе аџ декѣре дн прѣвѣнда ачѣаста джтре кѣбинѣтѣл дѣла Нева шѣ джтре чѣл дѣла Бѳсѳорѣ, кѣм шѣ джделеанѣта енерѣдѣ а гѣвернѣилор пѣтѣнтѣле аџ адѣс ачѣаста кѣсѣѣ фѣталъ ла вѣ ресѣлат маѣ прѣпчѳс. Дар кѣткѣ кълѣгѣриѣи тог нѣ се даџ ашеа зѣнор къ зѣна къ дѳе, се пѳте къпѳште маѣ джведѣрат дѣнтрѣ вѣ офѣс ал Дѣлѣи дѣреѣ ромѣнешѣи, не карѣе нѣ вѳмѣ лѣсѣи а ѣ регѣнѣри шѣ воѣ дн Nr. v. Дин ачѣлаш се ва ведеа, къ ачѣѣ кълѣгѣри джкъ тог маѣ аџ поѳга кълѣпѣилъ де а ѳорма стат дн стат, де а шѣ пѣстра пѣсѣчѣлѣе есѣепѣиѳналъ, де а нѣ се сѣзѣне дѣрѣтѣлѣи пѣвлѣк ал Принѣипателор. (Ва зѣрма офѣсѣл.)

Брашов, 12. Маѣ н. Дн партиа офѣчиѳсѣ а жѣрналѣлѣ „Oesterreich-Kaiserliche Wiener Zeitung“ четѣм, кѣткѣ Маѣест. Са къ преаналѣт сѣвскрѣсѣ дѣпломѣт Саџ дждѣрат прѣгрѣдѣѳс пѣ Еписѳопѣл греѳо пѣвѣит дн Трансѣлѣванѣа Андреѣв Шагъна, прѳприѣтарѣи кѣрѣѣи ѳомѣндѣторѣ а орѣнѣлѣи Леѳопѣлдн джпѣрѣтѣсѣ Авѣстриѣк, дн ѳѳнѳормѣтѣте къ статѣтеле орѣнѣлѣи ачѣстѣи, ал пѣлѣа ла град де варѳне ал джпѣрѣдѣѣи авѣстриѣѣе.

Ачѣст евенѣмент джпѣнтѣа ѳѳилор лѣстросѣ не тѣлѣ ла деѳѣсѣѣе прѣвѣри шѣ репрѣвѣри, дѣнтре карѣе чѣа маѣ де тарѣ сѣвенѣре пентрѣ паѣѣне есте, чѣа че не аџ пѣстрѣт паѣпѣле ѣсторѣѣи дѣспре Еписѳопѣл Ромѣнѣ Барѳне Клеѣн, карѣе шѣѣи зѳѣ асѣменеа тѣтѣл къ тотѣла жѣртѳѣре пѣлѣ ла кътѣмеле прѣгонѣри пентрѣ джпѣнтѣареа кълѣтѣрѣи паѣѣнѣи ромѣне шѣ рѣстѣвилѣреа дѣрѣнтѣрилор еѣ. —

ѳѣ! ка дн рангѣла де Барѳне сѣ се зѳѣасѣ шѣ ѳѣптѣле Прѣсѣдѣѣѣи Сѣле къ чѣле але пѣтѣрѣиторѣлѣи Барѳне Клеѣн; ѳѣ ка рангѣл ачѣста се дѣсѣрѣвѣсѣкъ де чѣа маѣ дѣсѣчѣндѣторѣе, чѣа маѣ джпѣнатѣ шѣ маѣ неалиѣпѣвилъ ѣвѣре кѣтрѣ паѣѣзѣе, карѣеа сѣ се реверсе джтрѣ джпѣнтѣареа кълѣтѣрѣи еѣ, джтрѣ джѳѣндѣареа де ѣнѣтѣтѣе пентрѣ ѳѣ, де скѳлѣ, де карѣе пѣдѣне авѣм, шѣ спре скѳнѣл ачѣста ѳрезеѣ тог ромѣнѣл дн прѣвѣл къ поѣ вѣадѣ джделѣнгатѣ!! —

Сѣвѣлѣ, 8. Маѣ. Сѣспрѣтѣл ѳѳисѣриѣ ч. р. ал дѣстрѣктѣлѣи мѣл. Сѣвѣлѣ D. ѳѳнѣ Amadé се реѣнтѳрсе дин кълѣторѣа Са дѣла Вѣѣла. Дѳрига ашѣнтѣаре а Маѣѣстѣдѣи Сѣле джпѣратѣлѣи а къшѣнат ѳ активѣтѣте вѣѣл. Дн то̀тѣ дѣра се ѳкѣпъ респѣктѣвѣи къ репѣрѣдѣлѣнеа дрѣтѣрилор шѣ дн четѣтеа ѳѳстрѣ сѣ ѣнтрѣпрѣнѣс маѣ мѣлѣте зѣдѣри. —

— Орѣдѣнѣдѣнеа пентрѣ ѳрганѣсарѣа дѣрегѣторѣѣлор жѣдѣѣиѣриѣ дн Трансѣлѣванѣа ѳшѣаѣ че сѳсѣ. Сѣвѣлѣл рѣтѣне сѣкѣпѣл сѣспрѣтеѣи жѣдѣкѣторѣи; стаѣдѣнѣле, аѳарѣ де чѣа а прѣсѣдѣнтѣлѣи се вѳр ѳкѣпа дн зѣрма орѣдѣнѣдѣнѣлор де аѣчѣ.

— Домѣлѣ ѳѳнѣларѣи де Дѣстрѣкт, ѳѳнѣле Amadé, а прѣмит не лѣнѣгъ то̀те ѳормѣлитѣдѣле негѳдѣле ѳѳѣчѣлѣи ч. р. дѣстрѣктѣл дин Сѣвѣлѣ. М.

Зѣрѣареа пѣвлѣкѣриѣи ѳѳекѣтелор че а джтрат дн „ѳондѣл рѣвѣлѣнѣѣи ѳѣт. ром. шѣл“, дѣла дѳрѣиторѣи де а аѣвѣта кѣрѣшѣтереа сѣрачѣлор ѳѣтѣде ромѣне шѣ маѣ джтѣлѣ але ѳрѳанѣлор чѣлор къзѣдѣи дн ре-волѣцѣлѣнеа трѣкѣтѣ.

Прѣн Есѣл. Са D. Еписѳоп ромѣн ал Орѣдеѣи Марѣ Васѣлѣлѣ Ерѣдѣлѣи саџ прѣмит зѣрѣтѳѳорѣле ѳѳекѣте кълѣдѣрѳсе:

Дин Дѣстрѣктѣл Сѳарѣнаѣѣа:

Паѣл Чѣшѣѣ, парѳх ромѣн з. дн Чѣанѣлѣшѣѣ 50 ѳ.; Васѣлѣлѣ Вѣнкѣ, парѳх р. з. дн Сѣпѣлѣшѣѣ шѣ прѳтѳѳѳ 5 ѳ. 12 кр.; ѳѳнѣлѣтѣтеа р. з. Сѣпѣлѣшѣѣл 9 ѳ.; Иоанѣ Мѣнтѣанѣл пар. р. з. дн Сарѣкъ 5 ѳ. — ѳѳн. р. з. дин Сарѣкъ 10 ѳ. 12 кр.; Мѣхѣл Кѣкѣлеанѣ, канѳор дн Сарѣкъ 1 ѳ. 40 кр.; Иоанѣ Пѳндѣн, парѳх р. з. дн Шарѣшѣл, ѳѳн. р. з. Шарѣшѣанѣл 6 ѳ. 32 кр.; ѳѳн. р. з. де Сѳарѣнаѣшѣѣ 8 ѳ.; Грегѳрѣи Нѣстор пар. р. з. ин Сѳарѣнаѣшѣѣ 1 ѳ.; ѳѳн. р. з. де Чѣѳар 4 ѳ.; ѳѳн. р. з. де Чѣлѣешѣѣ 4 ѳ. 50 кр. одѣтѣ пентрѣ тог дѣавѣа. Дин Дѣстрѣктѣлѣ Гѣрѣлѣлѣи: Пѣѳѣ карѣе ан къ дѣрѣт де мѣтѣрѣ: Барѣвѣра Ерѣдѣлѣ Прѳтѳѳѳѳѣл дн Bediend 1 ѳ.; ѳѳн. р. з. дин Bediend одѣтѣ пентрѣ тог дѣавѣа 6 ѳ. 28 кр.; дин вѣлѣзѣареа зѳнѳр вѣстѣнтѣе де пѣлѣзѣ 1 ѳ. 42 кр.; ѳѳн. р. з. де Сѣнѣслѣл 12 ѳ. 1 кр.; Марѣа Чѳварѣи дин Темѣшѳѳѳѳѣа кълѣторѣнд не аѳѳѳѳ 10 кр.; Елѣсѣбѣга Сѣвѣлѣ прѣот. дн Рѣшѣнѣѣа 30 кр.; Дѣстрѣктѣлѣ Лѣпчѣѣи: Сѣмѣле Вѣлѣан пар. р. з. дн Сѣнѣглѣзар 1 ѳ.; Иоанѣ Дѣровѣанѣл, пар. дн Вѣтѣшѣѣл 10 кр.; Геѳргѣѣ Сѣвѣлѣ 20 кр.; Мѣхѣлѣ Вѣрѣшѣѣѣ прѣот. р. з. дн Порѣчѣлѣма 12 кр. шѣ прѣмѣште зѳна ѳѣтѣдѣ дн кѣрѣшѣтере; ѳѳн. Чѣнѣгерѣѣѣѣѣл 12 кр.; Бѳгѣшѣѣл 6 кр.; Дѳв 20 кр.; ѳѳн. 8 де ѳѳѣрѣнѣл 2 ѳ. 54 кр. Сѣтѣа тогѣлѣл прѣмитѣ 137 ѳ. 7 кр. м. к. — Дѣвѣлѣ лѣстѣле Nr. 38. 77, 83.

— Прѣн D. Др. Атанѣсѣл Шѣндѳр: Дна Елѣсѣбѣга Гѣл дн Грегѣшѣѣл не тог аѣлѣ се ѳвѣлѣтѣ а да къте 1 ѳ.; джвѣд. Васѣлѣлѣ Мѣкѣшѣѣл аѳѣм одѣтѣ 1 ѳ.; Геѳргѣѣ Мѣнда дин Грегѣшѣѣл 10 кр.; Гѣка Сѣвлѣчѣѣл дин Сѣлѣ Пѣтрѣ сѣрѣ. 6 кр. Сѣтѣа 2 ѳ. 16 кр. м. к. Пентрѣ карѣе то̀те рекѣпѳшѣтѣндѣ дн пѣтѣле паѣѣнѣѣи шѣ ал ѳрѳѣлѣлор!! —

Прѣн Дѳмна Рѣфѣрѣнтѣнѣл шѣ стѣрѣѣтѳѳѳѳѣ мѣтѣрѣ а „Рѣвѣлѣнѣѣи“: Гѣлѣа Васѣчѣѣл аџ ѳѳнѣрѣвѣѣт зѣрѣтѳѳѳѳѣе сѳорѳѣ ромѣне къ зѣл шѣ кълѣдѣрѣ паѣѣнѣлѣл-ѳѣланѣтрѳѣлѣлѣ, дин Сѣвѣлѣ шѣ Рѣшѣнѣѣи:

Дн аѣлѣ трѣкѣт ал Рѣвѣлѣнѣѣи, прѣмѣндѣсе 46 ѳ. м. к. че сѣѣ шѣ пѣвлѣкат дн Nr. Gazetei 78, сѣв пѣтѣле: „Дин лѣста дѣла Рѣшѣнѣѣи,“ ѳѣрѣ а се ѳѣ пѣвлѣкат шѣ пѣтѣле ѳѳнѣрѣвѣѣнтѣлор къ кътѣдѣмѣеа ѳѳнѣрѣвѣѣтѣлѣи, (аѳарѣ де зѳна А. Б, къ 5 ѳ. м. к.) не чѣлѣмѣдѣи аџ ѳѳнѣрѣвѣѣт зѣрѣтѳѳѳѳѣе дин Сѣвѣлѣ:

DD. Анаѣстѣѣа Грегѣл 10 ѳ.; Анѣка Гѣтѣа 5 ѳ.; Елѣна Недѣлѣѳѳѣѣѣѣл 5 ѳ.; Агѣнѣ Недѣлѣѳѳѣѣѣѣл, аѳѣм лѳк. дн Брашов 5 ѳ.; Сѣвѣана Мѳлнарѣѣл 5 ѳ.; Елѣна Г. Мѣтеѣлѣ 10 ѳ. — Дѳѳ ѳѳорѣнѣл прѣѳѳѣсѣште; къ тогѣл — 41 + 5 = 46 ѳ. м. к. карѣѣ саџ шѣ сѣмѣѣт дн сѳѳѳѳѣлѣ аѣлѣлѣ трѣкѣт.

Дѣла Рѣшѣнѣѣи, дн 6. Маѣ н. 1852 — зѣрѣтѳѳѳѳѣе: DD. Ана Брѳте 5 ѳ.; Стѣна Пѳѳѳѳѣѣѣл, прѣтѣѣсѣѣ 5 ѳ.; Парѣскеѣа I. Дрѳчѣл прѣот. 2 ѳ.; Ана I. Пѣнѣлѣ 4 ѳ.; Прѣ. Марѣа I. Брѳтѣл 4 ѳ.; Марѣа I. Прѳѳѳѳѣѣл 3 ѳ.; Парѣскеѣа K. Чѳѳрѣанѣл 3 ѳ.; Сѳра N. Маѣѣрѣнѣл 4 ѳ.; Марѣа N. Аѣам 5 ѳ.; Ана Брѳте Прѣѳѳѳѳѣѣл 4 ѳ.; Марѣа K. Хѣмѣвѣанѣанѣл 5 ѳ.; Марѣа B. Чѳѳрѣанѣл 4 ѳ.; Иѳн B. Дрѳкѣл 20 кр.; Марѣа Геѳргѣѣѣѣѣл 2 ѳ.; Марѣа M. Геѳргѣѣѣѣѣл 1 ѳ.

— Стѣна I. Мѣнтѣанѣл 1 ѳ.; Сѳра П. Грегѳрѣл 30 кр.; Стѣна П. Алѣлѣ 2 ѳ.; Сѳра N. Дрѳкѣл 1 ѳ.; Сѳра C. Дѣлѣкѣшѣл 2 ѳ.; Сѳра A. Дѳнкѣшѣл 2 ѳ.; Марѣа Иѣѳѳѣл Чѣвѣчѣанѣл 5 ѳ.; Иѣа A. Лѣѳѳѣл 1 ѳ.; ѳрѣѣана K. Гѣрѣкѣлѣдѣл 2 ѳ.; Стѣна B. Бѣлѣчѣлѣл 5 ѳ.; Марѣна П. Мѣтѣреа 2 ѳ.; Ана I. Алѣлѣ 3 ѳ.; Парѣскеѣа M. Брѳтѣл 2 ѳ.; Сѳра I. Бѳвѣшѣл 1 ѳ.; Дѳвѣра M. Алѣлѣ 2 ѳ.; Ана П. Бѣлѣчѣлѣл 30 кр.; Дѳвѣра B. Сѣрѣлѣл 20 кр.; Дѳвѣра C. Лѣлѣшѣл 24 кр.; Ана I. Барѣлѣлѣлѣл 20 кр.; Стѣнка I. Лѣлѣл 20 кр.; Стѣна C. Дѳнкѣшѣл 2 ѳ.; Иѣа C. Гѣрѣкѣлѣдѣл 5 ѳ. то̀те одѣтѣ пентрѣ тог дѣавѣа. Сѣтѣа 93 ѳ. 44 кр. м. к. Сѣвѣтрѣгѣнд де аѣчѣ 5 ѳ., че се прѣмѣсѣрѣ дн 30. Дек. 1851 шѣ се пѣвлѣкарѣ дн Nr. 4 ал Gazetei, сѣв пѣтѣре Сѣва Пѳѳѳѳѣѣл прѣот (дн лѳк де Стѣна Пѳѳѳѳѣѣл прѣѳѳѳѳѣѣл), сѣа джвѣсѣат аѳѣм 88 ѳ. 44 кр. м. к. Шѣ дѣла D. Марѣа Хѣанѣл, мѣнѣмѣл аѣлѣл 1 ѳ.; тогѣла сѣмѣл дѳр 89 ѳ. 44 кр. м. к.

Кѣрѣсѣрѣле ла вѣрсе дн 6. Маѣ ста ашеа:

Акѣѣѣле вѣлѣлѣлѣ . . . . .	1270
ѳвѣлѣгѣѣѣле мѣталѣѣе де 5 % . . . . .	95 1/2
„ чѣле къ 4 % . . . . .	75 3/4
Сѳрдѣлѣ дѣла 1834 . . . . .	217
Чѣле дѣла 1839 . . . . .	123
Але лѣѣ Еѣстерѣхѣлѣи чѣле де 40 ѳ. . . . .	77
Аѣѣѣо ла гѣлѣвѣнѣи джпѣрѣтѣсѣѣи . . . . .	30 3/4
„ „ арѣѣнт . . . . .	23 1/2